



بورصة تونس  
BOURSE DE TUNIS

# أصداء البورصة La Lettre de la Bourse

سبتمبر 2012

## Activité mensuelle de la Bourse de Tunis

Après une baisse de 0,42% au mois d'août, le Tunindex a fortement chuté au cours du mois de septembre 2012 de 4,91% clôturant au dessous de la barre de 5000 points. Cette chute est attribuée principalement à l'ébranlement de la confiance des investisseurs après les événements qu'a connu l'ambassade des Etats-Unis d'Amérique à Tunis. Ainsi, ses gains, depuis le début de l'année, ont été ramenés à 5,06%.

Le Tunindex20 a suivi la même tendance que le Tunindex, chutant également presque de 5% au mois de septembre contre 0,31% le mois précédent clôturant, à 1932,68 points. Ses gains, depuis le début de l'année, ont été également reculés à 2,89%.

Dans le même sillage, le marché a marqué une baisse remarquable au niveau des titres échangés et des capitaux traités sur la Cote de la Bourse. Ainsi, le nombre des titres échangés est revenu de 31 millions de titres en août à 13 millions en septembre et le volume des échanges respectivement de 210 MD à 93,8 MD, soit une chute de de 56%.

Résultat de ce comportement, le ratio de liquidité est revenu d'un mois à l'autre de 62% à 44% et le ratio de satisfaction de 69% à 56%.

Le bilan des variations des cours des actions cotées au mois de septembre a dégagé la baisse de 53 sociétés, alors que 5 sociétés seulement sur un total de 59 sociétés cotées ont été haussières.

## التقرير الشهري لنشاط التداول

بعد انخفاضه في شهر أوت بنسبة 0,42%. سجل مؤشر توناندكس خلال شهر سبتمبر 2012 تراجعاً كبيراً بلغت نسبته 4,91% ليقتل دون مستوى النقطة 5000. وذلك أساساً بسبب اهتزاز ثقة المستثمرين بعد الأحداث التي شهدتها سفارة الولايات المتحدة الأمريكية بتونس. وبالتالي تقلصت أرباحه منذ بداية السنة إلى 5,06%.

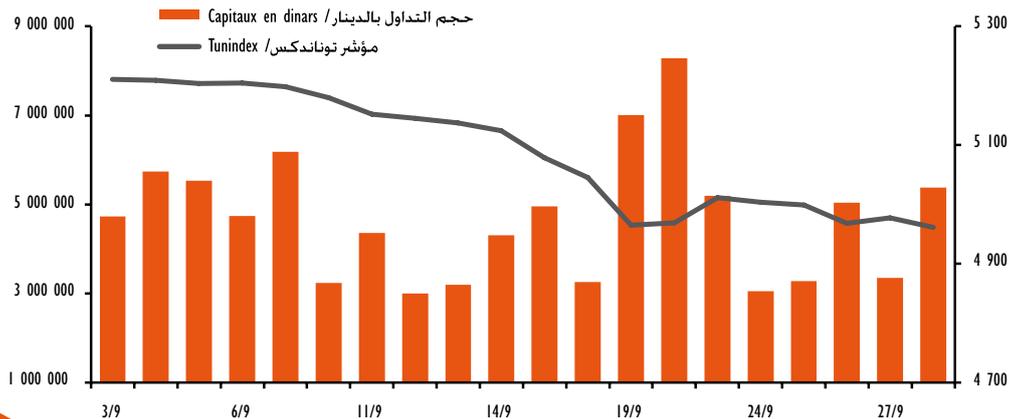
واتبع مؤشر توناندكس 20 نفس الاتجاه. حيث تراجع بدوره بحوالي 5% في شهر سبتمبر مقابل 0,31% في الشهر السابق ليقتل عند النقطة 1932,68. وبذلك أصبحت أرباحه منذ بداية السنة في حدود 2,89%.

وفي نفس الاتجاه. سجل السوق انخفاضاً هاماً في عدد الأسهم المتداولة وحجم التداول بتسعيرة البورصة. فقد تراجع عدد الأسهم المتداولة من 31 مليون سهم في شهر أوت إلى 13 مليون في سبتمبر وقيمة العمليات من 210 مليون دينار إلى 93,8 مليون دينار مسجلة انخفاضاً بـ 56%.

وتبعاً لهذا الأداء. انخفض مؤشر السيولة من شهر إلى آخر من 62% إلى 44% ومؤشر الاستجابة من 69% إلى 56%.

أما بالنسبة لحصيلة تطوّر أسعار الأسهم الشركات المدرجة خلال شهر سبتمبر 2012. فقد أفرزت تراجعاً في سعر 53 شركة فيما تمكنت 5 شركات فقط من مجموع 59 شركة مدرجة بالبورصة من تسجيل ارتفاع في أسعار أسهمها.

## التطور اليومي لمؤشر توناندكس وحجم التداول Evolution quotidienne de TunIndex et des capitaux traités



أهم مؤشرات السوق خلال شهر سبتمبر 2012  
Principaux indicateurs du marché en septembre 2012

Designations	Août 2012 أوت 2012	Septembre 2012 سبتمبر 2012	Variation en % التغير %	البيانات
Nombre de jours de Bourse	21	20		عدد أيام التداول
Indice TUNINDEX	5217,47	4961,42	-4,91	مؤشر تونانديكس
Indice TUNINDEX20	2034,99	1932,68	-5,03	مؤشر تونانديكس 20
Capitalisation boursière en mD	15 848 516	15 057 698	-4,99	رسملة السوق بالألف دينار
Capitaux traités sur la Cote de la Bourse en mD	210 232	93 801	-55,38	حجم التداول بتسعيرة البورصة بالألف دينار
Moyenne quotidienne des capitaux traités en mD	10 011	4 690	-53,15	المعدل اليومي لحجم التداول بالألف دينار
Titres traités sur la Cote de la Bourse en milliers	30 932	13 372	-56,77	عدد السندات المتداولة بتسعيرة البورصة بالألف
Moyenne quotidienne des titres traités en milliers	1 473	669	-54,61	المعدل اليومي لكمية الأسهم المتداولة بالألف
Nombre de transactions sur la Cote de la Bourse	49 661	36 449	-26,60	عدد الصفقات بتسعيرة البورصة
Moyenne quotidienne des transactions	2 365	1 822	-22,96	المعدل اليومي لعدد الصفقات
PER du marché	22,1	20,97		مضاعف السعر الى العائد
Dividend Yield (%)	2,53	2,73		الأرباح الموزعة / السعر (%)

تطور حجم التداول بداية من غرة جانفي إلى 30 سبتمبر 2012  
Evolution du volume des transactions du 1<sup>er</sup> janvier au 30 septembre 2012

Designations	Du 1 <sup>er</sup> janvier au 30 septembre من غرة جانفي إلى 30 سبتمبر 2011 2012		Variation en % التغير %	البيانات
<b>Capitaux traités en milliers de Dinars</b>				<b>حجم التداول بالألف دينار</b>
Cote de la Bourse	1 138 497	1 486 773	30,59	تسعيرة البورصة
Hors Cote	4 665	36 346	679,04	السوق الموازية
Enregistrements	1 071 407	425 888	-60,25	عمليات التسجيل
Déclarations	20 599	134	-99,35	عمليات التصريح
<b>Ensemble du marché</b>	<b>2 235 168</b>	<b>1 949 142</b>	<b>-12,80</b>	<b>إجمالي السوق</b>
<b>Titres traités en milliers</b>				<b>عدد السندات المتداولة بالألف</b>
Cote de la Bourse	181 128	178 192	-1,62	تسعيرة البورصة
Hors Cote	313	1 021	226,69	السوق الموازية
Enregistrements	11 454	42 676	272,60	عمليات التسجيل
Déclarations	134	1	-99,48	عمليات التصريح
<b>Ensemble du marché</b>	<b>193 028</b>	<b>221 890</b>	<b>14,95</b>	<b>إجمالي السوق</b>

التطور اليومي لمؤشر الأسعار وحجم التداول في سبتمبر 2012  
Evolution quotidienne de l'indice et des capitaux traités en septembre 2012

Séances حصّة التداول	Tunindex تونانديكس	Var. en % نسبة التغير	Tunindex 20 تونانديكس 20	Var. en % نسبة التغير	Nombre d'échanges عدد الصفقات	Titres traités عدد الأسهم المتداولة	Capitaux traités en dinars قيمة التداول بالدينار
03/09/12	5 210,40	-0,14	2 030,63	-0,21	1 749	652 156	4 728 211
04/09/12	5 209,42	-0,02	2 029,44	-0,06	1 968	754 939	5 741 553
05/09/12	5 203,74	-0,11	2 026,07	-0,17	1 676	755 898	5 534 072
06/09/12	5 204,44	0,01	2 026,88	0,04	1 568	465 357	4 739 001
07/09/12	5 198,24	-0,12	2 024,38	-0,12	1 339	585 893	6 180 383
10/09/12	5 179,95	-0,35	2 017,86	-0,32	1 081	412 413	3 233 754
11/09/12	5 151,83	-0,54	2 006,94	-0,54	1 752	580 571	4 354 948
12/09/12	5 145,26	-0,13	2 005,26	-0,08	1 439	454 790	3 000 115
13/09/12	5 137,62	-0,15	2 001,57	-0,18	1 683	452 781	3 198 965
14/09/12	5 124,47	-0,26	1 996,90	-0,23	1 500	511 715	4 307 558
17/09/12	5 078,67	-0,89	1 979,75	-0,86	2 093	714 827	4 952 810
18/09/12	5 045,50	-0,65	1 966,50	-0,67	1 782	391 072	3 256 889
19/09/12	4 965,26	-1,59	1 935,08	-1,60	2 942	870 802	7 003 416
20/09/12	4 968,60	0,07	1 934,85	-0,01	3 312	1 022 009	8 279 828
21/09/12	5 011,11	0,86	1 952,70	0,92	2 293	817 575	5 194 998
24/09/12	5 003,40	-0,15	1 946,85	-0,30	1 698	531 648	3 056 352
25/09/12	4 999,10	-0,09	1 945,50	-0,07	1 554	472 200	3 278 404
26/09/12	4 968,21	-0,62	1 933,17	-0,63	1 640	1 389 264	5 037 611
27/09/12	4 977,38	0,19	1 939,46	0,33	1 567	750 369	3 346 841
28/09/12	4 961,42	-0,32	1 932,68	-0,35	1 813	785 650	5 375 142

تطور المؤشرات القطاعية  
Evolution des indices sectoriels

Code ICB	Indices Sectoriels	Au 30 septembre 2012 في 30 سبتمبر 2012	Var. / mois précédent التغير بالنسبة للمشهر السابق (%)	Var./ début d'année (%) التغير منذ بداية السنة (%)	المؤشرات القطاعية	تصنيف ICB
8 000	Sociétés financières	3 280,35	-4,85	0,16	الشركات المالية	8 000
8 300	Banques	2 926,40	-4,95	0,34	البنوك	8 300
8 500	Indice des Assurances	9 874,97	-4,49	3,52	تأمينات	8 500
8 700	Services Financiers	5 163,62	-4,24	-3,72	خدمات مالية	8 700
5 000	Services aux consommateurs	4 178,80	-3,92	26,28	خدمات للمستهلك	5 000
5 300	Distribution	6 014,51	-3,70	28,97	التوزيع	5 300
3 000	Biens de Consommation	2 957,89	-6,70	17,21	مواد استهلاك	3 000
3 300	Automobile et Equipementiers	2 672,07	-4,54	10,15	جهازات السيارات	3 300
3 500	Agro-alimentaire et Boissons	3 006,85	-6,99	15,58	الزراعة والصيد البحري	3 500
2 000	Industries	2 005,26	-4,76	0,57	الصناعة	2 000
2 300	Bâtiment et Matériaux de construction	1 402,91	-4,39	-1,37	مقاولات ومواد البناء	2 300
1 000	Matériaux de base	2 755,98	-2,77	4,01	المواد الأساسية	1 000

حركة الأسهم المدرجة بالسوق البديلة في سبتمبر 2012  
Comportement des valeurs cotées sur le marché alternatif en septembre 2012

Sociétés	Titres admis عدد الأسهم المدرجة	Clôture septembre 2012 سعر الإقفال سبتمبر 2012	var. en % التغير	Nombre d'échanges عدد الصفقات	Titres traités عدد الأسهم المتداولة	Capitaux traités en Dt قيمة التداول بالدينار	الشركات
SERVICOM	2 358 000	11,050	-4,74	252	41 421	464 348	سرفيكوم
CARTHAGE CEMENT	145 423 907	3,880	-3,96	1 685	1 029 666	4 100 095	قرطاج للإسمنت
HEXABYTE	2 083 334	7,460	-6,52	324	43 588	335 446	إكزابايت
AMS	3 461 680	14,890	-10,84	1 667	324 628	5 125 379	المعامل الآلية بالساحل

**حركة الأسهم المدرجة بالسوق الرئيسية في شهر سبتمبر 2012**  
Comportement des valeurs cotées sur le marché principal au mois de septembre 2012

Sociétés	Titres Admis au 30/09/2012 عدد الأسهم المدرجة	Capitalisation Boursière en MD الرسملة السوقية بالآلاف دينار	Nombre d'échanges عدد الصفقات	Titres Traités عدد الأسهم المتداولة	Capitaux en Dinars قيمة الأسهم المتداولة بالدينار	الشركات
<b>Finances</b>	<b>489 918 789</b>	<b>7 925 489</b>	<b>6 466</b>	<b>1 212 198</b>	<b>19 356 200</b>	<b>المالي</b>
AMEN BANK	20 000 000	750 000	644	50 035	1 820 743	بنك الأمان
ASSURANCES SALIM	2 660 000	76 874	129	22 970	658 438	تأمينات سليم
ASTREE	4 000 000	314 000	6	90	7 115	شركة أستري للتأمين وإعادة التأمين
ATB	100 000 000	522 000	482	133 013	704 766	البنك العربي لتونس
ATL	17 000 000	87 550	281	85 950	438 498	شركة الإيجار العربية لتونس
ATTIJARI BANK	39 748 290	643 922	423	79 605	1 300 291	التجاري بنك
ATTIJARI LEASING	2 125 000	82 684	64	4 698	190 810	التجاري للإيجار المالي
BH	18 000 000	267 300	176	16 162	260 648	بنك الإسكان
BIAT	17 000 000	1 105 000	312	40 252	2 748 635	بنك تونس العربي الدولي
BNA	32 000 000	312 000	361	102 489	1 043 111	البنك الوطني الفلاحي
BT	112 500 000	1 406 250	800	243 054	3 053 340	البنك التونسي
BTE (ADP)	1 000 000	27 670	86	9 438	266 705	بنك تونس والإمارات
CIL	5 000 000	82 500	124	12 230	208 366	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	3 000 000	47 700	247	26 081	434 719	الوفاق للإيجار المالي
MODERN LEASING	4 000 000	33 560	144	19 302	161 781	الشركة العصرية للإيجار المالي
PL. TSIE-SICAF	1 000 000	43 290	13	2 004	86 291	التوظيف التونسي
SPDIT - SICAF	28 000 000	196 000	116	28 485	205 318	شركة التوظيف والتنمية الصناعية والسياحية
STAR	2 307 693	357 692	305	7 932	1 217 778	الشركة التونسية للتأمين وإعادة التأمين - ستار-
STB	24 860 000	216 033	234	52 766	469 718	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	966 000	9 274	56	6 812	64 636	شركة الاستثمار تونافست
TUNIS RE	15 000 000	145 500	750	148 595	1 486 900	الشركة التونسية لإعادة التأمين
TUNISIE LEASING	7 000 000	176 750	175	8 453	217 244	التونسية للإيجار المالي
UBCI	15 151 806	687 892	32	3 900	179 739	الاتحاد البنكي للتجارة والصناعة
UIB	17 600 000	334 048	506	107 882	2 130 609	الاتحاد الدولي للبنوك
<b>Télécommunications</b>	<b>4 636 800</b>	<b>33 849</b>	<b>651</b>	<b>124 641</b>	<b>957 795</b>	<b>الاتصالات</b>
SOTETEL	4 636 800	33 849	651	124 641	957 795	الشركة التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية
<b>Services aux consommateurs</b>	<b>199 011 674</b>	<b>1 753 269</b>	<b>7 652</b>	<b>3 523 064</b>	<b>17 498 691</b>	<b>الخدمات للمستهلك</b>
ARTES	31 875 000	300 262	651	127 424	1 227 972	الشبكة التونسية للسيارات والخدمات
ENNAKL AUTOMOBILES	30 000 000	394 500	2 115	425 799	5 686 786	شركة النقل
MAGASIN GENERAL	2 296 250	362 578	171	16 296	2 440 667	شركة المغازة العامة
MONOPRIX	16 641 144	487 586	685	93 793	2 804 655	شركة مونوبري
SOTUMAG	12 000 000	25 680	2 195	1 428 917	2 779 689	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	106 199 280	182 663	1 835	1 430 835	2 558 921	المخطوط التونسية
<b>Santé</b>	<b>15 000 000</b>	<b>130 620</b>	<b>1 886</b>	<b>464 480</b>	<b>3 951 412</b>	<b>الصحة</b>
ADWYA	13 200 000	107 580	1 858	461 104	3 906 918	شركة أدوية
SIPHAT	1 800 000	23 040	28	3 376	44 494	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
<b>Biens de consommation</b>	<b>305 506 424</b>	<b>2 785 451</b>	<b>5 487</b>	<b>1 833 299</b>	<b>16 086 882</b>	<b>مواد الاستهلاك</b>
ASSAD	12 000 000	113 280	680	157 583	1 508 686	البطارية التونسية أسد
ELECTROSTAR	1 750 000	44 275	1 038	78 220	2 023 034	إلكتروستار
GIF	8 332 500	64 660	1 133	231 907	1 838 485	الشركة الصناعية العامة للمصافي
PGH	180 003 600	1 404 028	1 338	831 126	6 709 602	مجموعة بولينيا القابضة
SFBT	76 000 000	1 049 560	690	188 786	2 653 547	شركة صنع المشروبات بتونس
SOPAT	11 812 500	43 942	587	344 331	1 348 815	شركة الإنتاج الفلاحي بطبلية
STEQ	1 400 000	11 606	5	205	1 633	الشركة التونسية للتجهيز
STIP	4 207 824	10 099	13	941	2 201	الشركة التونسية لصناعة الإطارات المطاطية
TUNISIE LAIT	10 000 000	44 000	3	200	878	حليب تونس
<b>Industries</b>	<b>119 818 165</b>	<b>796 366</b>	<b>6 434</b>	<b>4 262 319</b>	<b>16 012 882</b>	<b>الصناعة</b>
CIMENTS DE BIZERTE	44 047 290	343 569	176	51 215	396 240	إسمنت بنزرت
ESSOUKNA	3 607 500	39 322	431	70 371	758 651	السكنى
SIAME	14 040 000	58 126	280	124 031	518 633	الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية
SIMPAR	900 000	59 670	250	16 161	1 111 640	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	13 000 000	43 550	412	138 841	458 124	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	26 680 500	79 508	4 055	3 653 021	10 623 848	الشركة العصرية للخزف
SOTUVER	17 542 875	172 622	830	208 679	2 145 746	الشركة التونسية للبلور
<b>Matériaux de base</b>	<b>49 157 595</b>	<b>827 073</b>	<b>1 582</b>	<b>388 111</b>	<b>2 914 633</b>	<b>المواد الأساسية</b>
AIR LIQUIDE TSIE	1 110 342	435 365	133	1 223	481 620	آر ليكيد تونس
ALKIMIA	1 947 253	69 828	46	1 069	38 594	الكيمياء
ICF	2 100 000	73 719	132	5 448	214 183	الصناعات الكيماوية للفلبيور
TPR	44 000 000	248 160	1 271	380 371	2 180 236	تونس لمجنبات الألمنيوم
<b>Pétrole et gaz</b>	<b>3 435 432</b>	<b>59 089</b>	<b>253</b>	<b>18 474</b>	<b>330 103</b>	<b>البتترول والغاز</b>
SOTRAPIL	3 435 432	59 089	253	18 474	330 103	شركة النقل بواسطة الأنابيب
<b>Technologie</b>	<b>11 028 000</b>	<b>89 106</b>	<b>505</b>	<b>75 840</b>	<b>617 698</b>	<b>التكنولوجيا</b>
TELNET HOLDING	11 028 000	89 106	505	75 840	617 698	تلنات القابضة
<b>Total</b>	<b>1 197 512 879</b>	<b>14 400 312</b>	<b>30 916</b>	<b>11 902 426</b>	<b>77 726 296</b>	<b>المجموع</b>

## تطور أسعار الشركات المدرجة بالسوق الرئيسية في شهر سبتمبر 2012

### Évolution des cours des sociétés cotées sur le marché principal en septembre 2012

En dinars

بالدينار

Sociétés	Clôture* août-12 سعر الإقفال* 2012 أوت	Clôture* sept-12 سعر الإقفال* 2012 سبتمبر	Variation en % نسبة التغير %	Cours plus Haut السعر الأعلى	Cours plus Bas السعر الأدنى	Nombre de jours de cotation عدد أيام التداول	الشركات
<b>Finances</b>							
<b>المالي</b>							
AMEN BANK	37,500	37,500	0,00	37,700	34,810	20	بنك الأمان
ASSURANCES SALIM	29,860	28,900	-3,21	30,900	28,160	11	تأمينات سليم
ASTREE	81,880	78,500	-4,13	81,000	78,500	4	شركة أستري للتأمين وإعادة التأمين
ATB	5,470	5,220	-4,57	5,500	5,050	20	البنك العربي لتونس
ATL	5,040	5,150	2,18	5,240	4,950	12	شركة الإيجار العربية لتونس
ATTIJARI BANK	17,000	16,200	-4,71	17,050	16,000	20	التجاري بنك
ATTIJARI LEASING	41,120	38,910	-5,37	42,980	38,910	12	التجاري للإيجار المالي
BH	16,900	14,850	-9,76	16,900	14,850	19	بنك الإسكان
BIAT	70,060	65,000	-7,22	70,210	64,000	20	بنك تونس العربي الدولي
BNA	10,980	9,750	-7,56	10,980	9,550	20	البنك الوطني الفلاحي
BT	12,880	12,500	-2,95	12,950	12,200	20	البنك التونسي
BTE (ADP)	30,250	27,670	-2,58	30,250	27,670	15	بنك تونس والإمارات
CIL	17,580	16,500	-6,14	17,700	16,500	20	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	17,840	15,900	-10,87	17,770	15,590	20	الشركة العصرية للإيجار المالي
MODERN LEASING	8,850	8,390	-5,20	8,870	8,150	18	الشركة العصرية للإيجار المالي
PL. TSIE-SICAF	43,810	43,290	-1,19	43,800	42,000	7	التوظيف التونسي
SPDIT - SICAF	7,400	7,000	-5,40	7,450	6,900	12	شركة التوظيف والتنمية الصناعية والسياحية
STAR	162,490	155,000	-4,61	162,350	148,000	19	الشركة التونسية للتأمين وإعادة التأمين - ستار-
STB	9,000	8,690	-3,44	9,180	8,600	20	الشركة التونسية لبنك
TUNINVEST-SICAR	9,680	9,600	-0,83	9,900	9,230	13	شركة الاستثمار تونافست
TUNIS RE	10,200	9,700	-4,90	10,360	9,650	20	الشركة التونسية لإعادة التأمين
TUNISIE LEASING	26,440	25,250	-4,50	26,440	24,520	19	التونسية للإيجار المالي
UBCI	49,280	45,400	-7,87	48,050	45,000	7	الاتحاد البنكي للتجارة والصناعة
UIB	20,480	18,980	-7,32	20,520	18,970	20	الاتحاد الدولي للبنوك
<b>Télécommunications</b>							
<b>الاتصالات</b>							
SOTETEL	7,800	7,300	-6,41	8,170	7,240	20	الشركة التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية
<b>Services aux consommateurs</b>							
<b>الخدمات للمستهلك</b>							
ARTES	9,930	9,420	-5,14	10,000	9,200	20	الشبكة التونسية للسيارات والخدمات
ENNAKL AUTOMOBILES	13,540	13,150	-2,88	13,750	12,760	20	شركة النقل
MAGASIN GENERAL	160,990	157,900	-1,92	160,900	141,500	19	شركة المعازة العامة
MONOPRIX	30,990	29,300	-5,45	31,200	29,000	20	شركة مونوبري
SOTUMAG	1,840	2,140	16,30	2,180	1,600	20	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	1,840	1,720	-6,52	1,890	1,690	20	الخطوط التونسية
<b>Santé</b>							
<b>الصحة</b>							
ADWYA	8,270	8,150	-1,45	9,060	7,810	20	شركة أدوية
SIPHAT	13,130	12,800	-2,51	13,400	12,800	8	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
<b>Biens de consommation</b>							
<b>مواد الاستهلاك</b>							
ASSAD	10,060	9,440	-6,16	10,280	9,260	20	البطارية التونسية أسد
ELECTROSTAR	26,990	25,300	-6,26	27,400	23,360	19	إلكتروستار
GIF	7,960	7,760	-2,51	8,200	7,630	20	الشركة الصناعية العامة للمصافي
PGH	8,200	7,800	-4,88	8,400	7,580	20	مجموعة بولينيا القابضة
SFBT	15,000	13,810	-7,93	15,000	13,400	20	شركة صنع المشروبات بتونس
SOPAT	4,100	3,720	-8,05	4,100	3,610	19	شركة الإنتاج الفلاحي بطبلية
STEQ	8,300	7,940	-4,34	8,060	7,930	4	الشركة التونسية للتجهيز
STIP	2,320	2,400	3,45	2,400	2,300	7	الشركة التونسية لصناعة الإطارات المطاطية
TUNISIE LAIT	4,500	4,400	-2,22	4,500	4,370	2	حليب تونس
<b>Industries</b>							
<b>الصناعة</b>							
CIMENTS DE BIZERTE	8,230	7,800	-5,22	8,100	7,600	19	إسمنت بنزرت
ESSOUKNA	11,300	10,900	-3,54	11,350	10,220	20	السكني
SIAME	4,300	4,140	-3,72	4,350	4,040	20	الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية
SIMPAR	70,000	66,300	-5,29	71,000	66,000	20	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	3,620	3,350	-7,46	3,570	3,200	20	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	3,070	2,980	-2,93	3,140	2,610	20	الشركة العصرية للخزف
SOTUVER	10,850	9,840	-9,31	11,000	9,600	20	الشركة التونسية للبلور
<b>Matériaux de base</b>							
<b>المواد الأساسية</b>							
AIR LIQUIDE TSIE	417,010	392,100	0,28	409,890	378,600	16	آر ليكيد تونس
ALKIMIA	33,000	36,960	12,00	38,760	35,490	14	الكيمياء
ICF	39,800	39,390	-1,03	39,590	38,200	17	الصناعات الكيماوية للفلبور
TPR	5,950	5,640	-5,21	6,000	5,490	20	تونس لمجنيبات الألمنيوم
<b>Pétrole et gaz</b>							
<b>البتروال والغاز</b>							
SOTRAPIL	18,600	17,200	-7,53	18,590	16,710	20	شركة النقل بواسطة الأنابيب
<b>Technologie</b>							
<b>التكنولوجيا</b>							
TELNET HOLDING	8,380	8,080	-3,58	8,500	7,880	20	تلنات القابضة

\* Ou dernier cours coté

\* أو آخر سعر تداول

حركة الأسهم المدرجة بالسوق الرئيسية بداية من غرة جانفي إلى 30 سبتمبر 2012  
Comportement des valeurs cotées sur le marché principal du 1<sup>er</sup> janvier au 30 septembre 2012

Sociétés	Nombre d'échanges عدد المعاملات المنفذة	Titres Traités عدد الأسهم المتداولة	Capitaux en Dinars قيمة الأسهم المتداولة بالدينار	Rendement annuel en % المرودية السنوية	الشركات
<b>Finances</b>	<b>84 926</b>	<b>18 709 330</b>	<b>333 292 426</b>		<b>المالي</b>
AMEN BANK	7 820	879 782	60 167 710	16,82	بنك الأمان
ASSURANCES SALIM	1 193	271 995	8 030 408	-1,33	تأمينات سليم
ASTREE	155	11 437	862 639	11,25	شركة أس تري للتأمين وإعادة التأمين
ATB	6 431	2 014 611	11 500 988	-8,45	البنك العربي لتونس
ATL	3 063	912 022	4 681 215	-2,55	شركة الإيجار العربية لتونس
ATTIJARI BANK	6 300	1 119 102	19 048 820	-12,52	التجاري بنك
ATTIJARI LEASING	1 351	417 583	17 771 270	-2,66	التجاري للإيجار المالي
BH	1 878	499 323	9 028 489	-15,28	بنك الإسكان
BIAT	2 952	373 962	26 555 622	-10,65	بنك تونس العربي الدولي
BNA	4 993	1 630 541	18 959 282	-15,77	البنك الوطني الفلاحي
BT	10 665	3 596 493	41 747 917	18,84	البنك التونسي
BTE (ADP)	531	64 759	1 928 115	-1,77	بنك تونس والإمارات
CIL	2 263	312 112	5 558 400	-5,22	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	2 016	177 883	3 283 522	-19,13	الوفاق للإيجار المالي
MODERN LEASING	3 936	462 143	4 135 181	-9,30	الشركة العصرية للإيجار المالي
PL. TSIE-SICAF	79	9 419	393 340	11,28	التوظيف التونسي
SPDIT - SICAF	2 207	474 503	3 551 769	17,22	شركة التوظيف والتنمية الصناعية والسياحية
STAR	3 997	124 384	20 103 885	6,67	الشركة التونسية للتأمين وإعادة التأمين - سنار-
STB	3 954	1 004 532	9 596 103	-13,96	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	1 656	325 564	3 333 624	7,07	شركة الاستثمار تونافست
TUNIS RE	8 611	2 250 076	24 002 285	-10,06	الشركة التونسية لإعادة التأمين
TUNISIE LEASING	1 825	175 217	4 705 300	-10,00	التونسية للإيجار المالي
UBCI	1 052	141 009	6 663 677	5,06	الإخاد البنكي للتجارة والصناعة
UIB	5 998	1 460 878	27 682 867	0,48	الإخاد الدولي للبنوك
<b>Télécommunications</b>	<b>16 748</b>	<b>4 132 190</b>	<b>32 042 039</b>		<b>الاتصالات</b>
SOTETEL	16 748	4 132 190	32 042 039	24,79	الشركة التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية
<b>Services aux consommateurs</b>	<b>64 766</b>	<b>24 396 613</b>	<b>252 157 272</b>		<b>الخدمات للمستهلك</b>
ARTES	11 239	2 968 748	34 188 291	30,42	الشبكة التونسية للسيارات والخدمات
ENNAKL AUTOMOBILES	19 161	5 074 672	61 550 939	39,58	شركة النقل
MAGASIN GENERAL	4 245	486 195	68 703 228	16,10	شركة المغارة العامة
MONOPRIX	11 786	1 807 845	63 068 250	26,01	شركة مونوبري
SOTUMAG	6 655	5 005 115	8 908 239	96,64	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	11 680	9 054 038	15 738 325	0,58	الخطوط التونسية
<b>Santé</b>	<b>20 066</b>	<b>6 602 208</b>	<b>56 030 995</b>		<b>الصحة</b>
ADWYA	19 727	6 576 829	55 691 228	41,38	شركة أدوية
SIPHAT	339	25 379	339 767	-9,09	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
<b>Biens de consommation</b>	<b>77 356</b>	<b>34 956 132</b>	<b>285 383 804</b>		<b>مواد الاستهلاك</b>
ASSAD	4 339	1 108 690	11 807 693	-3,11	البطارية التونسية أسد
ELECTROSTAR	14 436	2 039 733	34 208 322	537,28	إكتروستار
GIF	22 204	7 145 340	61 364 509	37,57	الشركة الصناعية العامة للمصافي
PGH	12 231	8 583 062	67 148 283	-2,57	مجموعة بولينا القابضة
SFBT	8 239	3 804 064	59 762 909	28,39	شركة صنع المشروبات بتونس
SOPAT	14 810	11 063 667	45 536 719	-9,59	شركة الإنتاج الفلاحي بطلبة
STEQ	84	26 094	230 602	-4,82	الشركة التونسية للتجهيز
STIP	368	69 314	166 163	-0,41	الشركة التونسية لصناعة الإطارات المطاطية
TUNISIE LAIT	645	1 116 168	5 158 605	-5,38	حليب تونس
<b>Industries</b>	<b>79 636</b>	<b>47 431 751</b>	<b>201 199 613</b>		<b>الصناعة</b>
CIMENTS DE BIZERTE	3 385	998 269	8 219 584	-1,25	إسمنت بنزرت
ESSOUKNA	6 823	1 353 728	14 330 940	58,74	السكنى
SIAME	4 090	1 705 101	7 648 075	-6,65	الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية
SIMPAR	4 345	272 370	19 173 379	31,65	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	10 561	5 665 708	20 903 137	-4,96	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	40 021	34 765 092	101 945 113	-16,99	الشركة العصرية للخزف
SOTUVER	10 411	2 671 483	28 979 385	41,77	الشركة التونسية للبلور
<b>Matériaux de base</b>	<b>14 878</b>	<b>5 007 437</b>	<b>40 422 284</b>		<b>المواد الأساسية</b>
AIR LIQUIDE TSIE	1 656	19 336	7 881 314	2,17	أر ليكيد تونس
ALKIMIA	119	3 345	110 609	20,65	الكيمياء
ICF	742	26 097	1 007 424	12,59	الصناعات الكيماوية للفلور
TPR	12 361	4 958 659	31 422 936	3,01	تونس لمجنبات الألمنيوم
<b>Pétrole et gaz</b>	<b>10 432</b>	<b>1 394 731</b>	<b>25 785 503</b>		<b>البتروال والغاز</b>
SOTRAPIL	10 432	1 394 731	25 785 503	35,08	شركة النقل بواسطة الأنابيب
<b>Technologie</b>	<b>11 274</b>	<b>2 867 187</b>	<b>25 528 474</b>		<b>التكنولوجيا</b>
TELNET HOLDING	11 274	2 867 187	25 528 474	-5,23	تلنات القابضة
<b>Total</b>	<b>380 082</b>	<b>145 497 579</b>	<b>1 251 842 410</b>		<b>المجموع</b>

## أخبار البورصة والشركات المدرجة

### 1 - توزيع أرباح الشركات المدرجة

قام كل من البنك الوطني الفلاحي وبنك الإسكان خلال شهر سبتمبر 2012، بتوزيع أرباح السنة المالية 2011 بقيمة 0.400 دينار للسهم الواحد ذات قيمة اسمية بـ 5 دنانير لكل واحد. وبالتالي ارتفع عدد الشركات المدرجة التي وزعت أرباح إلى موفى شهر سبتمبر إلى 42 شركة.

### 2 - تعيين عينة مؤشرات بورصة تونس

قررت لجنة مؤشرات البورصة إثر اجتماعها بتاريخ 27 سبتمبر 2012، ضمّ شركة المعامل الآلية بالساحل التي تمّ إدراجها يوم 7 جوان 2012. ضمن قائمة الشركات المعتمدة في احتساب مؤشر توناندكس والمؤشرات القطاعية «الصناعة» و «مقاولات ومواد البناء» بداية من غرة أكتوبر 2012. كما قررت اللجنة أيضا ضمّ الشبكة التونسية للسيارات والخدمات ضمن مؤشر توناندكس 20 وسحب شركة الإيجار العربية لتونس.

### 3 - التفويت في كتلة أسهم للبنك التونسي

في إطار تفويت الدولة في المساهمات المصدرة، أطلقت الحكومة التونسية طلب عروض دولي للتفويت في كتلة أسهم للبنك التونسي تشمل 13.01 بالمائة من رأس ماله.

## ACTUALITÉS DE LA BOURSE ET DES SOCIÉTÉS COTÉES

### I- Distribution des dividendes

Au cours du mois de septembre 2012, deux sociétés cotées ont procédé à la distribution des dividendes relatifs à l'exercice 2011. Ces distributions ont concerné la Banque Nationale Agricole et la Banque de l'Habitat pour un montant de 0,400 dinar par action de nominal de 5 dinars chacune. Ainsi, le nombre total des sociétés cotées ayant distribué des dividendes jusqu'au mois de Septembre est porté à quarante deux.

### 2- Mise à jour des échantillons des indices de la Bourse

Lors de sa réunion du 27 septembre 2012, le Comité des indices boursiers a décidé d'intégrer la valeur les Ateliers Mécaniques du Sahel (AMS), qui a été introduite en Bourse le 7 juin 2012, dans la composition de l'indice Tunindex et des indices sectoriels « Industries » et « Bâtiment et Matériaux de Construction ». Le Comité a décidé également l'intégration de la valeur ARTES dans l'échantillon qui compose l'indice TUNINDEX20 et le retrait de l'Arab Tunisian Lease.

### 3- Cession d'un bloc d'actions de la Banque de Tunisie

Dans le cadre de la cession des participations confisquées, l'Etat Tunisien a lancé, au cours du mois de septembre 2012, un Appel d'Offres International portant sur la cession d'un bloc d'actions représentant 13,01% du capital de la Banque de Tunisie.

## أهم مؤشرات المساهمة الأجنبية بتسعيرة البورصة في سبتمبر 2012 Principaux indicateurs sur la participation étrangère sur la Cote de la Bourse - septembre 2012

Désignations	Août 2012 أوت 2012	Septembre 2012 سبتمبر 2012	البيانات
Les acquisitions effectuées par les étrangers (mD) (1)	8 685	3 961	قيمة شراعات الأجانب بالألف دينار (1)
Les cessions effectuées par les étrangers (mD) (2)	38 590	7 174	قيمة مبيعات الأجانب بالألف دينار (2)
Solde net (3) = (1) - (2)	-29 905	-3 213	الرصيد الصافي (3) = (1) - (2)
Part des étrangers dans la capitalisation boursière en %	20,4	20,3	نسبة ملكية الأجانب في رسملة السوق

## نسبة ملكية الأجانب في الشركات المدرجة بالسوق الرئيسية في 30 سبتمبر 2012 Participation étrangère dans les sociétés cotées sur le marché principal au 30 septembre 2012

Sociétés	Titres détenus par les étrangers عدد الأسهم المملوكة من طرف الأجانب	Part en % النسبة %	الشركات
<b>Finances</b>	<b>139 683 103</b>		<b>المالي</b>
AMEN BANK	467 373	2,34	بنك الأمان
ASSURANCES SALIM	3 144	0,12	تأمينات سليم
ASTREE	1 207 704	30,19	شركة أسترى للتأمين وإعادة التأمين
ATB	64 246 675	64,25	البنك العربي لتونس
ATL	18 441	0,11	شركة الإيجار العربية لتونس
ATTIJARI BANK	23 446 602	58,99	التجاري بنك
ATTIJARI LEASING	2 250	0,11	التجاري للإيجار المالي
BH	1 370 501	7,61	بنك الإسكان
BIAT	1 334 260	7,85	بنك تونس العربي الدولي
BNA	1 781 136	5,57	البنك الوطني الفلاحي
BT	24 787 840	22,03	البنك التونسي
BTE (ADP)	8 895	0,89	بنك تونس والإمارات
CIL	32 455	0,65	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	398 409	13,28	الوفاق للإيجار المالي
MODERN LEASING	99 294	2,48	الشركة العصرية للإيجار المالي
PL. TSIE-SICAF	0	0,00	التوظيف التونسي
SPDIT - SICAF	8 678	0,03	شركة التوظيف والتنمية الصناعية والسياحية
STAR	945 986	40,99	الشركة التونسية للتأمين وإعادة التأمين - ستار-
STB	2 199 982	8,85	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	9 932	1,03	شركة الاستثمار تونافست
TUNIS RE	105 206	0,70	الشركة التونسية لإعادة التأمين
TUNISIE LEASING	391 111	5,59	التونسية للإيجار المالي
UBCI	7 603 087	50,18	الإتحاد البنكي للتجارة والصناعة
UIB	9 214 142	52,35	الإتحاد الدولي للبنوك
<b>Télécommunications</b>	<b>406 428</b>		<b>الاتصالات</b>
SOTETEL	406 428	8,76	الشركة التونسية للمقاولات السلوكية واللاسلكية
<b>Services aux consommateurs</b>	<b>25 508 438</b>		<b>الخدمات للمستهلك</b>
ARTES	8 560 318	26,86	الشبكة التونسية للسيارات والخدمات
ENNAKL AUTOMOBILES	3 338 756	11,13	شركة النقل
MAGASIN GENERAL	152	0,01	شركة المغارة العامة
MONOPRIX	1 180	0,01	شركة مونوبري
SOTUMAG	56	0,00	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	13 607 976	12,81	الخطوط التونسية
<b>Santé</b>	<b>97 924</b>		<b>الصحة</b>
ADWYA	64 432	0,49	شركة أدوية
SIPHAT	33 492	1,86	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
<b>Biens de consommation</b>	<b>44 245 793</b>		<b>مواد الاستهلاك</b>
ASSAD	212 679	1,77	البطارية التونسية أسد
ELECTROSTAR	6 271	0,36	إكتروستار
GIF	71 711	0,86	الشركة الصناعية العامة للمصافي
PGH	3 027 583	1,68	مجموعة بولينسا القابضة
SFBT	39 194 411	51,57	شركة صنع المشروبات بنونس
SOPAT	453 698	3,84	شركة الإنتاج الفلاحي بطبلية
STEQ	0	0,00	الشركة التونسية للتجهيز
STIP	1 263 840	30,04	الشركة التونسية لصناعة الإطارات المطاطية
TUNISIE LAIT	15 600	0,16	حليب تونس
<b>Industries</b>	<b>6 426 805</b>		<b>الصناعة</b>
CIMENTS DE BIZERTE	117 075	0,27	إسمنت بنزرت
ESSOUKNA	12 349	0,34	السكنى
SIAME	25 889	0,18	الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية
SIMPAR	3 115	0,35	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	4 846 130	37,28	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	1 244 387	4,66	الشركة العصرية للخزف
SOTUVER	177 860	1,01	الشركة التونسية للبلور
<b>Matériaux de base</b>	<b>4 368 576</b>		<b>المواد الأساسية</b>
AIR LIQUIDE TSIE	657 795	59,24	آر ليكيد تونس
ALKIMIA	1 661	0,08	الكيمياء
ICF	569 047	27,10	الصناعات الكيماوية للفلپور
TPR	3 140 073	7,14	تونس لمجنبات الألمنيوم
<b>Pétrole et gaz</b>	<b>42 185</b>		<b>البتروول والغاز</b>
SOTRAPIL	42 185	1,23	شركة النقل بواسطة الأنابيب
<b>Technologie</b>	<b>81 283</b>		<b>التكنولوجيا</b>
TELNET HOLDING	81 283	0,74	لنات القابضة

## Lancement du programme d'éducation boursière

La Bourse de Tunis a tenu une première conférence de presse, le 20 Septembre 2012 pour présenter le bilan de ses activités pour les huit premiers mois de l'année 2012. Cette conférence a été consacrée également à l'annonce de la prochaine action de promotion de grande envergure que réalisera la Bourse à savoir, la première édition du salon de la Bourse et des services financiers : « INVESTIA », qui sera organisée au palais de Congrès à Tunis le 1<sup>er</sup>, 2 et 3 Novembre 2012.

Une deuxième conférence a été tenue le 28 septembre 2012 et consacrée au lancement officiel du projet de la Bourse de Tunis pour la promotion de la culture boursière auprès du grand public et le développement des compétences des professionnels du marché. Pour la première composante de ce projet, elle comporte trois volets : le salon de la Bourse et des services financiers, un challenge boursier (jeux éducatifs) et la mise en place d'un dispositif pédagogique en ligne pour l'autoformation des visiteurs du portail dédié.

La 2<sup>ème</sup> composante de ce projet portera sur l'équipement de salles de cours de l'Institut de Formation de la Bourse de Tunis (IFBT) et la conception et le développement de modules de formations pour les professionnels du marché.

D'un coût global de 2,1 millions de dinars, ce programme est financé en partenariat avec la Facilité pour l'Amélioration du climat des affaires en Afrique (ICF Africa).

## انطلاق برنامج الثقافة المالية

نظمت بورصة تونس يوم 20 سبتمبر 2012، ندوة صحفية أولى تمّ خلالها استعراض حصيلة نشاط بورصة تونس خلال الثمانية الأشهر الأولى من سنة 2012 والإعلان عن الدورة الأولى لصالون البورصة والخدمات المالية "أنفستيا" الذي ستنظمه بورصة تونس أيام 1 و2 و3 نوفمبر 2012 بقصر المؤتمرات بتونس.

كما عقدت بورصة تونس ندوة صحفية ثانية يوم 28 سبتمبر 2012، خصّصت للانطلاق الرسمي لمشروع بورصة تونس لتطوير الثقافة المالية لدى العموم وكذلك تنمية كفاءات المهنيين بالسوق. العنصر الأول من هذا البرنامج يضمّ ثلاث محاور: صالون البورصة والخدمات المالية، ألعاب تعليمية وإحداث وسائل بيداغوجية للتعليم على الخط لزوّار الموقع.

أما العنصر الثاني لهذا البرنامج، سيخصّص لتجهيز قاعات التدريس لمعهد التكوين لبورصة تونس وإحداث وتطوير مجالات الاختصاص لفائدة المهنيين بالسوق.

وتقدّر تكلفة هذا المشروع بـ 2,1 مليون دينار، سيتمّ تمويله بالتعاون مع صندوق "ICF Africa".

